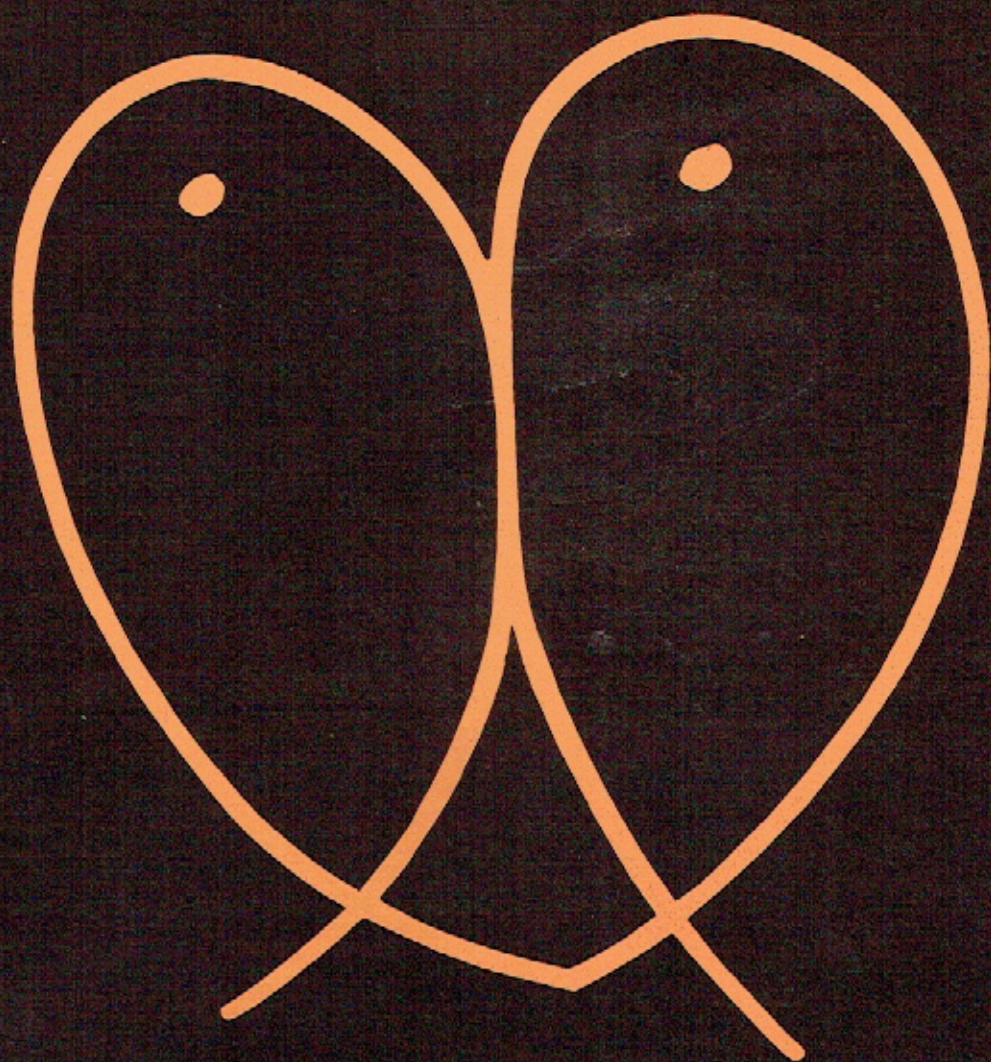




wandel en winkel in oostende

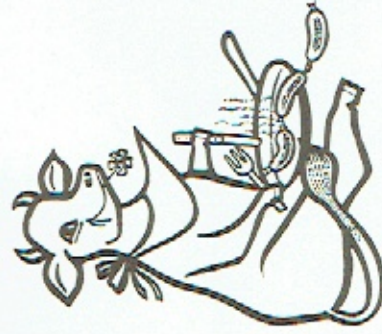
kapellestraat - witte nonnenstraat

uitvoering
elektriciteitswerken
winkelcentrum
oostende 2e fase

SCAP^{sv.}

ook voor koelinstallaties en
levering van mazout

h. baetskaai 27
8400 oostende
tel. 70 87 79 - 80 08 20



beenhouwerij
charcuterie
ROLAND
r. rosseel-billiau

tel. (059) 50 19 85
christinastraat 60
8400 oostende

beste kwaliteit runds-, kalfs-, varkens- en schapenvlees
specialiteit van gehakt en braadworst

tailor
edouard
couture

luxue kledingzaak
voor
heren en dames

kapellestraat 8 oostende

nationaal christelijk middenstandsverbond
afdeling oostende



- syndikaat voor de zelfstandigen
- sociaal-kulturele beweging voor de midden groepen
- clubavonden en voordrachten
- uitleendienst etalagestukken
- jaarbeurs oostende
- uitgebreid dienstencentrum (sociaal, fiscaal, enz...)

bestendig secretariaat
e. beernaertstraat 104-106 - tel. (059) 70 62 22 - 70 62 23



Eigenlijk zou je een hele of een halve dichter moeten zijn om de lof te zingen van een winkelwandelcentrum. Het is niet mogelijk het je voor te stellen zonder, dadelijk ernaast, de zenuwachtige drukte van een stadsmidden, met een stroom van auto's, alle op zoek naar ergens een parkeerplaats, of met mensen die elkaar haastig voorbijgaan en elkaars voetstappen niet meer horen. En dan opeens die idee, die vonk, die vondst : waarom zou het niet mogelijk zijn als het ware een stil eiland te scheppen in die drukte ? Straten waar je ongestoord kunt wandelen van de ene naar de andere stoep, versierd met bloemen en groen en rustgevend elementen, en waar je de stemmen van de mensen hoort, het rinkelen van een winkelbel, de begroeting van iemand die een cliënt ontvangt.

Toen dit beeld tot Oostende doordrong, heeft het Stadsbestuur geen moment geaarzeld. Samen met de Handelaars van het aloude Stadscentrum werden plannen gemaakt, de ene stak met zijn enthousiasme de andere aan, middelen werden gevonden – maar vooral een alles overkoepelende eensgezindheid ! Het winkelwandelcentrum zou en moest er komen in de Koningin der Badsteden ! Nu zijn we zover, dat de voornaamste winkelstraten in het hart van Oostende flaneerstraten geworden zijn, straten voor de mens, die er al kuierend en winkelend even op adem kan komen. Geen auto, geen fiets zelfs, mag erbinnen : alleen de "stappende" mens, hij die iets wil weervinden van de rust van vroeger. Als we er elkaar eens ontmoeten, dan maken we een babbeltje midden op de straat !

Jan Piers.

Burgemeester van Oostende.

fashion boetiek
chemisiers - hemden

jean vicomte

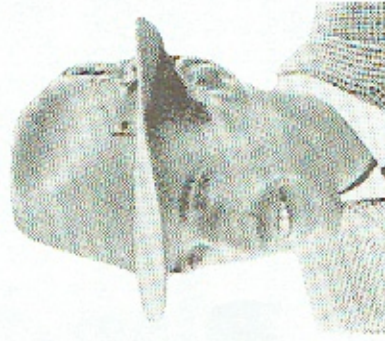
dames - heren - kinderen

autopelsen op maat gemaakt
schaapsvacht

kapellestraat 74 - 8400 oostende
bondgenotenlaan 175 - 3000 leuven

overal en vooral
hoeden - petten

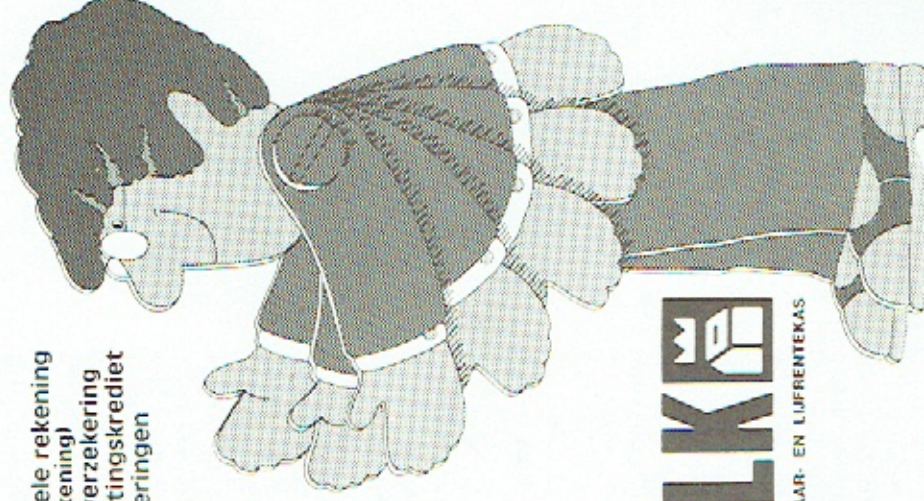
jacqueloot



witte nonnenstraat 29A
8400 oostende

**Wij steken je meer dan
één handje toe...**

- Sparen
- Universele rekening (zichtrekening)
- Levensverzekering
- Huisvestingskrediet
- Financieringen



ASLK

ALGEMENE SPAAR- EN LIJFRENTESKAS

8

agentschappen te

oostende kapellestraat 3 - dr. moreauxlaan 69

torhoutsesteenweg 160-162 - elisabethlaan 3

bredene duinenestraat 324

gistel stationstraat 69

ask - nmkn kerkstraat 20

ask - nmkn a. pieterslaan 78

Sedert vele jaren heb ik meer en meer de noodzaak van verkeersvrije winkelcentra gevoeld. Ik had in het buitenland, Nederland en Duitsland, gezien hoe aantrekkelijk dergelijke centra zijn. Een bezoek aan de grote winkelstraat in Kopenhagen had me volledig overtuigd. Ik dacht onmiddellijk aan de Kapellestraat, een lange smalle straat, de ene winkel naast de andere, met groen en bloemen, hier en daar een klein terrasje waar het zo gezellig verpozen was. Zo kon ook de Kapellestraat worden.

Vóór dit opzet nu uiteindelijk verwezenlijkt is, zijn echter vele jaren voorbijgegaan, met veel vergaderingen, veel discussies maar ook met veel begrip en hartelijke samenwerking.

De eerste stoot kwam met een vergadering van de Jong Economische Kamer. De opwerpingen waren vrij scherp. We voelden onmiddellijk dat het idee nog niet rijp was.

Niettemin werd in beperkte groep doorgedacht en verder gewerkt. Zo kwam het ontwerp voor de Vlaanderenstraat. Het stelde geen problemen, de straat was kort en alle handelaars werden het eens.

Het zou nog een paar jaar duren voor opnieuw aan de Kapellestraat kon worden gedacht. Het Bestuur van de Handelaarsbond van de Kapellestraat en de Witte Nonnenstraat was echter gewonnen.

Een enquête wees uit dat een gedeelte van de Kapellestraat en gans de Witte Nonnenstraat voor was. Een originele formule werd uitgedacht, werking tussen Stadsbestuur en de Handelaarsbond werd uitgedacht, de plannen werden voorbereid en na een laatste discussie in de Gemeenteraad kon worden gestart. Het sukses van het eerste gedeelte heeft ons ertoe aangezet om het werk te voltooien. We hebben nu ons eigen verkeersvrij centrum en moeten niet meer jaloers naar andere steden uitkijken.

Ik dank allen die zich voor dit initiatief hebben ingezet. De Jong Economische Kamer onder impuls van de h. J. Christiaens, de Handelaarsbond van de Kapellestraat en Witte Nonnenstraat met het actieve driemanschap Voorzitter Van Wijngaerde, de heer Vanroose, de h. Mundorff en de ganse Raad van Beheer.

We hebben samen veel moeilijkheden moeten overwinnen : onbegrip in bepaalde middelen, onvermijdelijke administratieve opwerpingen. Er was geduld en doorzettingsvermogen nodig.

Het werk is niet af. De Kapellestraat is de inzet van de stadskernvernieuwing die er in de volgende jaren moeten komen. Een stadskern waar het niet alleen goed is te wandelen en te winkelen, maar ook goed te wonen en te leven.

Jan Felix,
Schepen van Toerisme en Middenstand.

tot uw dienst...



alles wat betreft:

fototoestellen • diaprojektoren • cinecamera's
klankcamera's • projectoren
de snelste foto afwerking
demonstratie • dienst
35 jaar ervaring



au panier d'or

specialiteiten
scampi flambée
soles ostendaises
kalkoenborsten jagersaus

h. rypens

70 11 47

wapenplein 11 oostende

DE KAPELLESTRAAT

Hoe het begon

Gelijk wie eens te Oostende verbleef kon na een paar uren reeds de Kapellestraat. Binnen- en buitenlandse toeristen kennen deze straat, juist alsof er maar één straat in onze stad bestaat.

Deze roem van de Kapellestraat is al vele eeuwen geleden begonnen. Vóór het driejarig Beleg van Oostende (1601-1604) heette deze nog de Magazijnstraat en na het Beleg de Oude Magazijnstraat.

Wegens een diefstal van een kelk in de kerk van Oostende en heilige hosties die de dief in de nabijheid van de Magazijnstraat had weggegooid, werd aldaar tot vergeving van de heiligschennis een kapel ter ere van Sint-Maarten gebouwd. Deze straat werd geleidelijk de Straat van de kapel of de Kapellestraat geheten. Een deel van de straat, tussen de Jozef II straat en het dok heette in de vorige eeuw de Sint-Thomasstraat, maar bij de herziening van de straatnamen in 1857 werd ook dit gedeelte Kapellestraat genoemd.

SHOE POST

kapellestraat 48
oostende

rookartikelen



aanstekers
électronique
sarome

specialist van alle cigaren
25 jaar ondervinding

BASTOS
vanroose binamé
kapellestraat 22

radio · tv · hi-fi

marlein

fonoplaten · cassettes · bandrecorders
portatifs

grootste keuze · laagste prijzen

hoek kapellestraat - jozef II straat

VERDAL
type tour de france



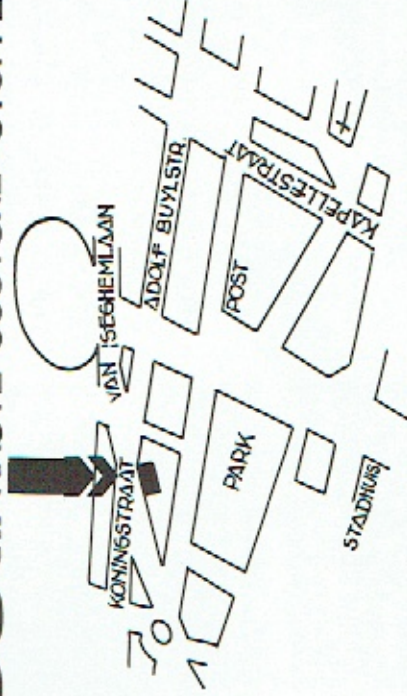
**JAAR
WAARBORG**

OP DE WATERDICHTHEID

suiza - kapellestraat 22

RIVOLI

HAUTE COUTURE • STOFFEN

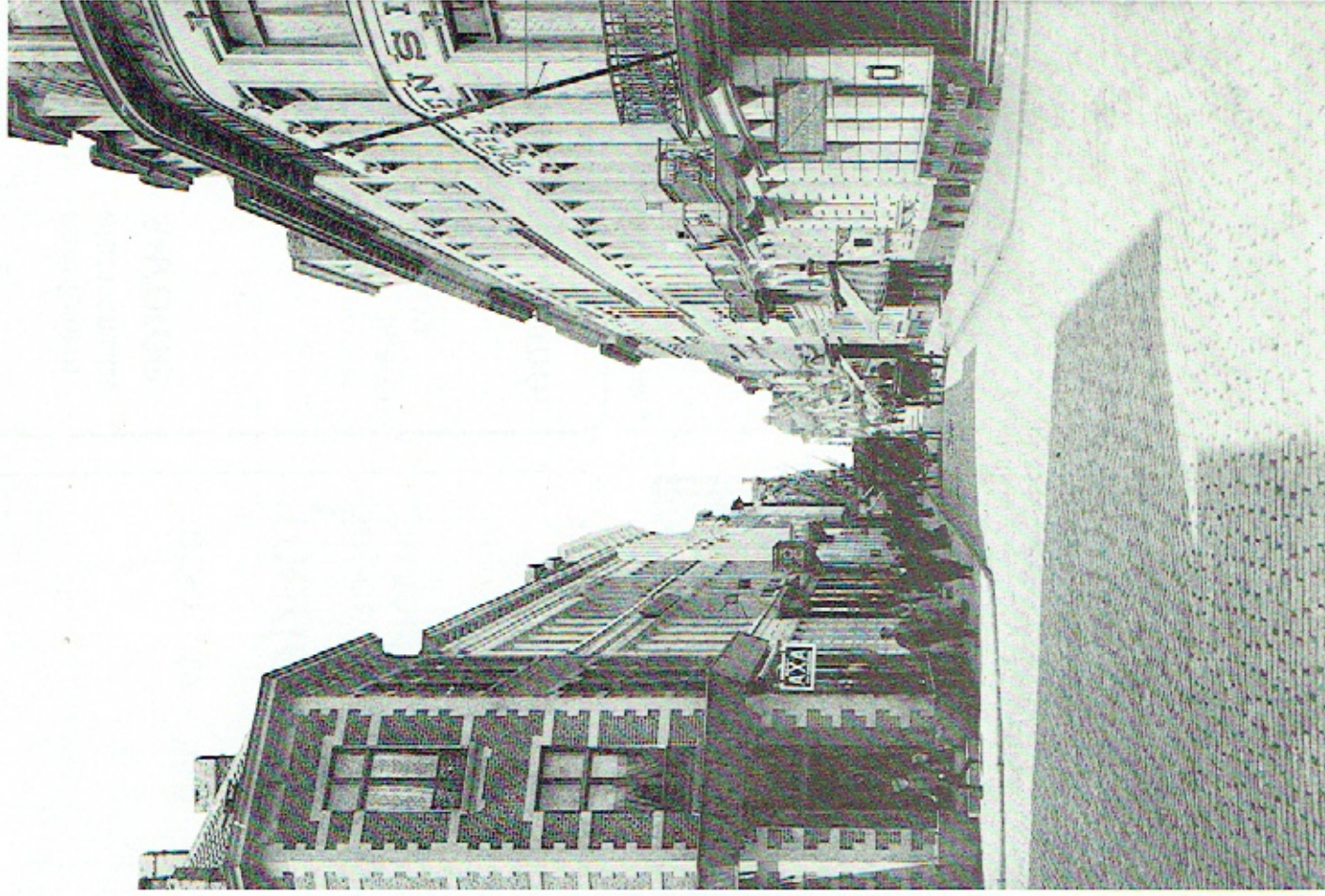


alcantara - marcel blanc - bianchini - bucol -
desarbre - hallenstein - lalonde - staron - wurms
rivoli koningstraat 36 oostende tel. 059 - 70 33 60

De Kapellestraat is sinds jaren de drukste straat van stad. Het vormde de rechtstreekse verbinding tussen de baan van Brugge en de Grote Markt. Wanneer men in 1838 de spoorlijn tot Oostende liet lopen werd het voor de Kapellestraat drukker dan ooit. Al wie per trein in het station op het Hazegras te Oostende toekwam moest door de Kapellestraat om zich naar het strand of de Zeedijk te begeven.

Vooraf rond de eeuwwisseling was het in de zomermaanden een straat waar men geen hond een slag kon geven, want de ééndagstoeristen die met de « trains de plaisir » naar zee kwamen werden door de Kapellestraat geloodst. Al waren er reeds enkele gekende handelszaken en een paar hotels in de Kapelle-

De Kapellestraat vóór de eerste Wereldoorlog. We kijken hier van aan de hoek van de Jozef II straat. De twee hoekgevels zijn heden nog steeds ongewijzigd. Daar men in de twee richtingen mocht rijden, lijkt het of de Kapellestraat zeer smal was. Piezierig te aanschouwen is de sierlijke gaslantaarn (rechts) en de twee spionspiegels aan het derde huis links.



Festival
modestoffen

Stof
Studio
Groep

kapellestraat 87 A
(hoek Jozef II straat)
8400 oostende 059/50 13 04

burda stoffen
patronen

Het jaar daarop verscheen in opvolging van het voorgaande op hetzelfde adres het « Weekblad van Oostende »; toegewijd aan koopmans- en handelsbelangen van het arrondissement ». Het was J. Daveluy die dit tussen 1881 en 1893 zou uitgeven.

A. Swertvagher heeft zich eerst in 1885 in nr. 18, doch spoedig daarop in nr. 19 gevestigd. Hij publiceert er gedurende een korte tijd « L'Estacade ; journal des stations balnéaires du littoral belge » en « Guide des baigneurs du littoral belge ».

Een dergelijke uitgave publiceert de Jules Daveluy, opgevolgd door zijn zoon Georges, gedurende de jaren 1883-1914 met de steun van het Kursaal onder de titel « Saison d'Ostende »; seule liste officielle des étrangers ». Het werd zoals het « Weekblad van Oostende » op nr. 105 gedrukt. Zij waren tevens de uit-

"Michèle"

kwaliteitsartikelen
kinderkledij - 0-14 j -
jongens & meisjes

kapellestraat 13 8400 oostende 059 - 70 37 35

gevers van een der bekendste Oostendse nieuwsbladen « L'Echo d'Ostende » dat in 1864 het licht zag en dat tot 1940 op hetzelfde adres zou blijven verschijnen. Tussen de twee Wereldoorlogen was het evenwel de drukker-uitgever T. Raick die er voor instond.

Daarmede zijn we nog niet rond.

We kunnen nog vermelden : « La Tribune d'Ostende ; journal indépendant », uitgegeven door Neyts tussen 1907 en 1911 op het nr. 39, de « Gazet van Oostende en omlegende ; onafhankelijk Volks- en Vlaamschgezind orgaan », waarvan het adres Kapellestraat nr. 39 was en enkel in 1909 verscheen, « La Plage Belge » uitgegeven door l'Agence Duval in 1910 op het nr. 52 en ook nog « De Kustbode », waarvan de uitgever J. Verbeeck die zijn blad in 1901 bij Daveluy liet drukken, als ondertitel de lezer verwittigde met « Liberaal week-

nieuw · nieuw · nieuw · nieuw · nieuw · nieuw

jeans shop

kapellestraat 83
oostende

enorme keuze in gekende merk
jeans & jackets

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
☆☆ stunt verkoop ☆☆
☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

1 jean voor 595 fr
2 stuks voor 995 fr

alle dagen open

blad ; Elk zijn plicht, de burgemeester op 't stadhuis, de priester in de kerk ! ».

Hoe kon het anders of de pers hielp bestendig de Kapellestraat in een ruim daglicht stellen.

EEN HALVE EEUW GELEDEN

Als we over de Kapellestraat van tussen de twee oorlogen spreken dan was dit ongetwijfeld de belangrijkste handelsstraat van Oostende. We keken eens na welke 50 jaar terug (1926) de winkels en bedrijven waren van dewelke de namen nog steeds door de oude Oostendenaars aangehaald worden. We vonden het de moeite ze allen eens ter vergelijking aan te halen (de toenmalige huisnummers staan tussen haakjes).

Textielwinkel « In den Anker » (1), « Patisserie du Casino » bij E. Libert (3), Uurwerkmaker Dispersijn

(5), Kruidenierswinkel V. Lievens (7), Patisserie M. Sateur (9), Houdenwinkel Bourgoignie (11), Impermeabels Huis Destrooper (13), Koloniale waren A. Delhaize (15), Lederwaren « Au merveilleux », P. Meyer (17), Patisserie G. Valcke (17b), Goudsmid Verhaeghe en Dillen (19), Hemdenwinkel « Elégance Anglaise » (21), Souvenirs « Royal Diamond » Vanderbeke (23), Breigoed J. Hubert (25), Fantasie-artikelen « Simone » bij A. Cornellie (27), Spekslagerij « Osborne House » bij E. Denison (29), Boekhandel A.B.C. bij André Boussy (31), « Friture Liégeoise » (33), Speelgoedwinkel A. Pire (35), Souvenirwinkel J. Provoost (35b), « Hotel de la Marine » bij Molhant (37), Faïence-winkel « Au grand Dépôt » bij Servais (39), Bontwinkel A. Laufer (41), Patisserie L. Brel (43), Goudsmeden A. Fontaine (45), Th. Willems (47) en G. Willems (49), Patisserie L. Neckers (51), Kantwinkel J. Schoutrop (53),

unieke zaak in ons
winkelcentrum

confectie
heren - dames - kinderen
regen - sport - vacantie

CARLI

fantastische dienst
vriendelijkheid en
gedienstigheid onze leuze

kapellestraat 32-34
8400 oostende
tel. 059 - 70 44 78

Pâtisserie Deramout (55), « A l'Innovation » (57-59), Kruidenierswaren Delhaize « Le Lion » (61), Restaurant « Aux Halles d'Ypres » bij A. Delrue (63), Spekslagerij A. Goossens (65), Boekhandel De Lannoy (67), Restaurant « Tour Eiffel » bij G. Dewulf (69), Breigoedwinkel « Le Printemps » bij de gezusters Thierens (71), Koffiebranderij « Santa Rosa » bij N. Delannoy (73), Generale Bankmaatschappij (77), Banque Leman (79), Sanitaire apparaten J. Maerschalcck (81), Fantasie-artikelen C. Melis (83), Apotheker J. Vandeweghe (85), Kruidenierswinkel « Au Grand Bon Marché » (87), Goudsmid Vanneste-Hollevoet (87b), Opticien E. Dehaese (89a), Hoedenwinkel M. Mélis (89), Wisselagent G. Reynaerts (91), Meubilerij G. Desmet (93), Behanger E. Sinave (97), « Hotel de Vénise » bij L. Zonca (99), Tabakwinkel bij Eymael (101), « Cinéma Moderne », de latere Cameo (103), Drukkerij H. Raick

bouwlustigen
een mooie expozaal
bouwcentrum

koninginnelaan 56 • 8400 oostende

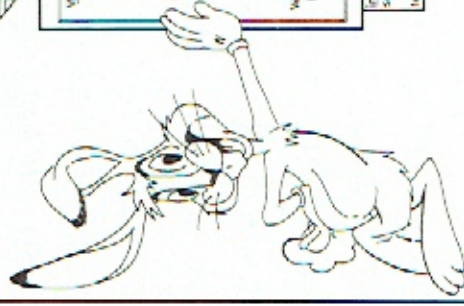
(105) en Tabakwinkel « Maison Principes » (107).

Aan de overzijde had men terug van aan het Wapenplein beginnend volgende zaken :

Reukwaren L. Spilliaert (2), Tabakwinkel « Maison De Nève » (4), Schoenwinkel Dick (6), Lederwaren « Au Prophète » bij Marie Spilliaert (8), Breigoedwinkel Noterdaem (10), Regenmantels « Maison Van Lede » (12), « Bazar de l'Yser » bij A. Catoire (14), Handwerkwinkel bij de gezusters Provoost (14a), Bank voor Handel en Nijverheid (14b), Kleerwinkel « Au Louvre » bij G. Breemersch (16), « Grand Bazar Parisien » bij P. Delseau (18), Tabakwinkels Clara Tidgat (20) en d'Haeyere (22), Schoenwinkel F. Pinet (22a), Patisserie G. Van Mullem (24), Stoffenwinkel « A la Ville de Londres » bij R. Natan (24a), Uurwerkmaker G. Holvoet (26), Electri-

citeitswinkel A. Servais en zoon (26a), Schoenwinkel « Au Soulier mignon » bij Rommelaere (28), Nieuwkuis Koentges (30), Breigoedwinkel « Au Roi des soldes » bij S. Laufer (32), Linnenwinkel Nancie Schotte (34-36), Tabakswaren Van der Elst (38), « Hotel Saint-Denis » bij L. Vincke (40), Tabakswaren L. Van Moortel (42), Immobiliën J. Vanhakendover (42), Foto-apparaat H. Myin (44), Linnenwinkel « Maison de Blanc » bij S. De Leeuw (44), « Hotel-Café Royal » bij J. Snyckers (46), Linnenwinkel De Baerdemaecker (48), Schoenwinkel G. Timmermans (50), Papier- en souvenirwinkel bij J. Reyns (52), Haute Couture « Maison Astrid » (54), Breigoedwinkel « In de Molen » bij O. Cornu (56), « Hotel les Florallies » bij A. Luca (58), « Hotel National » bij Wed. Verhulst (60), Patisserie Ch. Roels (62), Souvenirwinkel bij M. Schoonbaert (64), Wapenhandel A. Cornellie (66), Hoedenwinkel Ma-

shopping center



Big Ben

enig in Oostende
de vooruitstrevende Heren- en Dameskledij in het modern winkelcentrum



uw keukenfabrikant in uw streek

**DIAPAL
KEUKEN**

bekedijkstraat 1 jabbeke

stonden eveneens in de Witte Nonnenstraat. Daar was eerst en vooral het postgebouw met drie stoeptrappen, welke nabij de Kerkstraat gelegen was, en tevens het vertrekpunt was voor de diligentie naar Nieuwpoort. Het nieuwe postgebouw werd nabij de verdwenen Westpoort gebouwd in 1904, maar werd in de laatste oorlog door de Duitsers vernield en sinds 1954 herbouwd.

Onder het Hollands regime had men nabij de Aartshertoginnestraat een paar gebouwen als staatsschool en militair hospitaal ingericht.

De stedelijke lagere meisjesschool Louise-Maria wordt reeds jaren met dat doel niet meer gebruikt. Met de oorlog was er een dienst van de bevoorradingsdienst in gevestigd en toen het postgebouw vernield was, deed het ook verscheidene jaren dienst als postcentrum. Op de gevel leest men heden nog de spreuken van honderd jaar terug : «Tot vor-

ming van den geest-Tot welvaart van het volk».

Enkele handelszaken waren door de jaren heen bekend zoals de herbergen «In 't vliegend Paard» (nu «The Flying Horse Inn»), Westpoort «Sésino» (nu «Peter Pan»), «Au Pelican» en nog enkele andere.

In het begin van deze eeuw waren er 3 van de te Oostende gevestigde hoedenwinkels in de Witte Nonnenstraat gevestigd. Er bestaat er nu maar één meer.

Een mooie naam die men terugvindt voor «Toko-Djawa» was «Indische Factorij». Hiermee wist iedereen dat het om koffie- en theewaren ging. Nu de helft van de Witte Nonnenstraat een winkel-wandelstraat is geworden, kan men enkel maar zeggen dat het is alsof het na zoveel jaren het lot van een verouderde en wegstervende straat van zich heeft

het voordeligste
voor
kredieten



het voordeligste
voor
geldbeleggingen

**westvlaamsch
beroepskrediet**

h. serryyslaan 34
oostende

059 - 70 52 89 / 80 02 16

drie banken
tot uw dienst in
"shopping center"

**Bank Brussel Lambert
Generale Bankmaatschappij
Kredietbank**

wenst u meer te vernemen
over bepaalde bankdiensten ?

wij zullen u graag helpen.